

Activités encouragées dans le cadre du mandat légal de l'OFSPPO

Entraînements et manifestations sans hébergement

Les tarifs ci-après s'appliquent à toutes les prestations fournies par l'Office fédéral du sport OFSPPO dans le cadre de son mandat légal, notamment

- la mise à disposition de salles de séminaire et de conférence (équipement audiovisuel et salles de banquets inclus),
- la mise à disposition d'installations sportives,
- la mise à disposition d'infrastructures de formation,
- la mise à disposition d'hébergements,
- la fourniture de prestations de restauration,
- les offres forfaitaires (combinaison de prestations susmentionnées).

Ces prestations sont utilisées dans le cadre des manifestations suivantes: cours et de camps de sport, camps d'entraînement et cours de formation pour moniteurs et monitrices de sport. Elles sont réalisées par

- des organisateurs d'offres au sein du programme Jeunesse+Sport (J+S),
- la formation des cadres de Jeunesse+Sport (J+S) et Sport des adultes Suisse (esa),
- des fédérations sportives nationales suisses,
- des écoles suisses,
- des hautes écoles suisses.

Le tarif pour les jeunes s'applique si la majeure partie des membres du groupe a **moins** de 20 ans.

Le tarif pour les adultes s'applique si la majeure partie des membres de groupe a **plus** de 20 ans.

Tous les prix s'entendent TVA comprise.

Sport			
Salles			
Salles Gottardo, Naviglio, Losone		CHF 10	par heure, 1/3 salle
Squash		CHF 25	par heure (4 box)
<i>Équipes ou groupes</i>			
Galerie de la salle Naviglio (1/3) / Dojo		CHF 5	par heure
Salle Regazzi, zone d'athlétisme		CHF 10	par secteur et heure
		CHF 40	salle entière, heure
Salle Regazzi, zone de gymnastique artistique		CHF 20	par heure
Salle Losone, volleyball (2 terrains)		CHF 20	par heure
Salle de fitness		CHF 20	par heure
<i>Équipes ou groupes (usage exclusif non garanti)</i>			
Usage exclusif du vestiaire		CHF 30	pour chaque vestiaire réservé
<i>Sans autre installation</i>			
Piscine	Été		Hiver
1 couloir	CHF 10	par heure	CHF 20 par heure
			CHF 15 par heure (de 20h à 22h)
1 secteur du bassin de plongeon	CHF 10	par heure	Non disp.
<i>De mai à septembre</i>			

Piscine complète	CHF 100	par heure	CHF 160	par heure
Bassin non-nageurs	CHF 15	par heure	CHF 30	par heure
Natation publique (d'octobre à avril)				
1 entrée			CHF 9	adultes
<i>Tarif jeunes: jusqu'à 16 ans révolus</i>			CHF 5	jeunes
<i>Entrée gratuite pour les enfants de moins de 6 ans</i>				
10 entrées			CHF 80	adultes
<i>Tarif jeunes: jusqu'à 16 ans révolus</i>			CHF 40	jeunes
<i>Entrée gratuite pour les enfants de moins de 6 ans</i>				
Abonnement			CHF 200	adultes
<i>Tarif jeunes: jusqu'à 16 ans révolus</i>			CHF 100	jeunes
<i>Entrée gratuite pour les enfants de moins de 6 ans</i>				
Tennis		Été		Hiver
Court en terre battue	CHF 15	par heure et par court	Non disp.	
<i>Éclairage compris</i>				
Court synthétique	CHF 10	par heure et par court	CHF 25	Heure et terrain couvert
<i>Éclairage compris</i>				
Matériel spécial				
Utilisation de matériel spécial			CHF 25	par heure et par matériel
<i>Escalade, golf, activité nautique, escrime, etc.</i>				
Location de la salle de gymnastique			CHF 100	par jour
Infrastructures extérieures				
Entraînement de football sur terrain naturel			CHF 75	par entraînement
Entraînement de football sur terrain synthétique			CHF 50	par entraînement
<i>Cardada, Brochin 1+2 ou 3+4</i>				
Match sur terrain naturel (amical ou officiel)			CHF 300	par match
<i>Marquage et vestiaires inclus</i>				
Match sur terrain synthétique Brochin (amical ou officiel)			CHF 300	par match
<i>Vestiaires inclus, sans éclairage éventuel. Dimensions du terrain: 105m x 68m</i>				
Match sur terrain synthétique Brochin 1+2 ou 3+4			CHF 150	par match
<i>Vestiaires inclus, sans éclairage éventuel. Dimensions du terrain: 90m x 57m</i>				
Marquage du terrain de football			CHF 200	
Enregistrement vidéo sur les terrains de football			CHF 100	Enregistrement
Terrains Brochin 1-4 et Brere 1			CHF 50	Enregistrement
Terrains Brochin 1+2 / 3+4				
Pelouse (polysport), terrain polysport, terrain de beachvolley			CHF 10	par heure et terrain
Eclairage terrains Brochin, Tamaro, Sassariente, Brere et Verzasca			CHF 160	par entraînement
Eclairage courts de tennis, terrains synthétiques Brochin 1+2, Brochin 3+4			CHF 80	par entraînement
Eclairage terrains de beachvolley, Ghiridone, terrain Verbano, synthétique Cardada			CHF 40	par entraînement
Match de football américain/rugby			CHF 600	par match
<i>Marquage et vestiaires inclus (match double: CHF 800)</i>				
Piste d'athlétisme 400m			CHF 10	par heure
			CHF 200	par jour
Utilisation de la piste BMX uniquement			CHF 25	par heure
<i>Avec matériel personnel complet</i>				
Sportif d'élite (membres Swiss Olympic, niveau national)	Utilisation gratuite des installations, à l'exception du sauna (CHF 8) et, en hiver, de la piscine (CHF 100/an) et du tennis (CHF 20/heure)			

Journées sportives scolaires
C.-à-d. activités sportives d'écoles tessinoises organisées dans le cadre des cours obligatoires de sport à l'école.

Utilisation gratuite des prés et du petit matériel uniquement. Sont facturées en sus:

- l'utilisation de matériel spécial, y c. infrastructure: **CHF 25/heure/matériel**
- les autres installations polyvalentes, selon le tarif horaire fixé

Logistique

Salle de théorie	CHF 10	par heure
Salle de conférence individuelle <i>Max. 150 chaises, éventuellement tribune</i>	CHF 300 CHF 400	1/2 journée (4h) par jour
Beamer pour projection et grand écran 4m x 3m <i>Pose comprise, mais sans assistance</i>	CHF 250	forfait
Pupitre	CHF 50	forfait
Estrade <i>Montage et démontage inclus, max. 60 m²</i>	CHF 200	forfait
Chaises supplémentaires	CHF 1	pièce
Mise en place particulière de la salle <i>Standard = «scolaire»</i>	CHF 100	forfait
Hall du bâtiment Naviglio pour conférence <i>y c. pose des chaises, estrade et installation audio, plus de 100 participants</i>	CHF 500	forfait
Utilisation du système de chronométrage des salles, de la piscine ou pour l'athlétisme <i>Évent. support technique ou logistique: CHF 80.-/heure</i>	compris dans le coût des installations	
Location et mise en place de l'installation audio à grande portée <i>Cabine «Cardada», sans assistance, pour utilisation extérieure</i>	CHF 250	par jour
Location de l'installation audio complète <i>4 caisses, sur chariot</i>	CHF 200 CHF 250	par jour/sans mise en place par jour/avec mise en place
Location d'une télévision portable	CHF 100	forfait

Services

Forfait pour frais d'organisation <i>Matériel de sport, barrières de sécurité, frais administratifs, personnel, imprévus</i>	selon décision de la direction	
Espaces particuliers supplémentaires	selon décision de la direction	
Nettoyage des locaux et services supplémentaires	CHF 50	par heure
Services d'agents de sécurité <i>Obligatoire pour la gestion du parking en cas de manifestations s'il y a plus de 100 personnes.</i>	CHF 50	par heure et agent
Présence du personnel du CST en dehors des heures d'ouverture	CHF 80	par heure

Restauration

Il est interdit de faire appel à des entreprises de catering, à des vendeurs ambulants ou à d'autres professionnels du domaine.

Enfants jusqu'à 4 ans: restauration gratuite; de 4 à 10 ans: 50% du prix.

Repas

Repas self-service (plat du jour) au restaurant du CST	CHF 12	par personne
Repas servi à table (plat du jour) au restaurant du CST	CHF 21	par personne
Menu (selon les exigences du client)	Dès CHF 24	divers standards

Espace cafeteria

Utilisation du hall du bâtiment Naviglio / de l'espace Gottardo comme salle à manger <i>Avec tables, sans mise en place</i>	CHF 100	forfait
Utilisation de la cuisine du camping avec espace salle à manger équipé <i>Cuisines ou cantines supplémentaires: CHF 200.- chacune</i>	CHF 500	Au maximum 5 jours de suite
Table et bancs pour les repas <i>Pour des événements particuliers</i>	CHF 15	par set (6 places)

Conditions générales

Les conditions générales sont publiées sur la page : www.cstenero.ch/prix

Dernière mise à jour: 20.12.2019

Sous réserve de modification